

## سفرنامه راولینسون (هنری) سفر از زهاب به خوزستان در سال ۱۸۳۶م

ترجمه دکتر اسکندر امان اللهی

توضیح : سر هنری راولینسون (۱۸۹۵-۱۸۱۰) دیپلمات و شرق شناس بریتانیایی و آشنا به زبان فارسی ، همراه افسران انگلیسی برای اجرای آموزش و سازمان دهی سربازان شاه در سال ۱۸۳۶، به ایران آمد. اختلاف بین دربار ایران و انگلیس منجر به لغو برنامه آموزشی شد . راولینسون مدتی در ایران به سیاحت پرداخت ، او نخستین کسی بود که خط میخی را با بررسی کتیبه های بیستون خواند و آنها را ترجمه کرد.

ص ۵ : (زهاب بین مرز ایران و عثمانی قرار گرفته و سرزمینی آباد و محصولات

کشاورزی خوب و ارزان دارد و فعلاً در اختیار دولت ایران است و سالیانه

۱۰/۰۰۰ تومان برای حاکم آن درآمد دارد جهت اقلام کشاورزی

۱- برنج هر خروار ۲ تومان \* ۲۰۰۰ خروار = ۴۰۰۰ تومان در سال

۲- گندم هر خروار ۱ تومان \* ۲۵۰۰ خروار = ۲۵۰۰ تومان در سال

۳- اجاره کاروانسرای سرپل زهاب و حقوق گمرکی و سود حاصل از فروش غله

به زائران کربلا ..... = ۱۰۰۰ تومان در سال

۴- اجاره بهای کاروانسرای قصر شیرین..... = ۲۰۰ تومان در سال

۵- کنترات داروغه گری و اجاره مغازه ها و چند نوع مالیات ۸۰۰ تومان در سال

۶- حق علف چرا از عشایر و ایلات کردستان = ۱۰۰۰۰ تومان در سال

۷- پنبه و اجاره آسیاب‌ها، باغ‌های میوه، هندوانه و حق مرتع = ۵۰۰ تومان

-----

جمع ۱۰/۰۰۰ تومان

و این در حالی است که یک پنجم زمین‌های زراعی زیر کشت است و اگر

تلاش بیشتری شود بازده آن ده برابر است.

ص ۱۴۷: ( تقسیم بندی طوایف لر بزرگ و مقدار مالیاتی که میپردازند

بصورت جدول)